

## Bericht der Revisionsstelle des Schweizerischen Ballonverbandes zuhanden der Generalversammlung

Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Damen und Herren

Als Revisionsstelle des SBAV/FSA haben wir die Buchhaltung und die vom Vorstand vorgelegte Jahresrechnung für das Jahr 2020 im Sinne der statutarischen Vorschriften eingehend geprüft, in die vorgelegten Unterlagen Einsicht genommen und diese stichprobenweise überprüft.  
Die laufende Rechnung schliesst bei einem Aufwand von CHF 59'965.07, einem Ertrag von CHF 82'463.02 und einer Zuwendung von CHF 14'500.00 zuhanden des Fonds Wettkampf Schweiz mit einem **Jahresgewinn von CHF 7'997.95** ab.

Per Ende Rechnungsjahr 2020 erhöht sich somit das **Eigenkapital auf CHF 262'365.92**.

Die Buchhaltung entspricht den gesetzlichen Anforderungen und ist sauber und übersichtlich geführt.

Wir beantragen der Generalversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2020 zu genehmigen und dem Vorstand Décharge zu erteilen.

Dem Rechnungsführer Lukas André gebührt ein spezieller Dank für die einwandfreie und übersichtliche Buchführung.

Zürich, den 22.03.2021  
für die Revisionsstelle  
die verantwortlichen Revisoren

  
Marie-Theres Ganz

  
René Erni

## Rapport des réviseurs de compte de la FSA à l'att. de l'Assemblée Générale

Monsieur le Président  
Mmes et Mrs

Au titre de réviseur des comptes de la FSA nous avons contrôlé selon les statuts la comptabilité et les comptes présentés par le Comité pour l'année 2020. Nous avons vérifié les divers documents soumis et ai également procédé à des contrôles spécifiques.

Le compte de pertes et profits totalise des dépenses pour un montant de Frs 59'965.07, des recettes pour Frs 82'463.02 et un don de Frs 14'500.00 au Fonds de compétition suisse. Il se solde par **un bénéfice annuel de Frs 7'997.95**.

**Le capital propre augmente à Frs 262'365.92** à la fin de l'année 2020.

Nous constatons que la comptabilité est bien tenue et est conforme aux lois en vigueur.

Nous proposons à l'Assemblée Générale d'accepter les comptes 2020 et d'en donner décharge au Comité.

Nous félicitons et remercions le comptable Lukas André pour son excellent travail.

Zürich, le 22.03.2021  
l'organe de révision  
Les responsables réviseurs

  
Marie-Theres Ganz

  
René Erni